

အဆိုပြုသူအမှတ်
Proposal No.

PR/

သတိပြုရန် (IMPORTANT NOTICE)

အာမခံထားရှိသူကိုယ်တိုင်က အဆိုပြုသူ၏ ဖော်ပြချက်များကို ပေါ်ဆွဲစွာမှားယွင်းဖော်ပြခြင်း၊ တမင်ရည်ရွယ်ချက်ဖြင့် လွှဲမှားစွာဖော်ပြခြင်း၊ ထိန်းချုပ်ခြင်း၊ လိမ်လည်ခြင်း စသည့် မမှန်မကန်ဖော်ပြခြင်းများရှိပါက ပေါ်လစီအကျိုးခံစားခွင့်များ ဆုံးရှုံးမည်ဖြစ်ပြီး ပေးသွင်းထားသော ပရီမီယံကြေးများအား ပြန်လည်ထုတ်ပေးမည် မဟုတ်ပါ။

You are to disclose in this proposal form fully and faithfully all facts which you know or ought to know, otherwise the insurance effected may be void.

ကိုယ်စားလှယ် အချက်အလက်များ (AGENT'S DETAILS)

ကိုယ်စားလှယ်အမည် Agent's Name		ကိုယ်စားလှယ်အမှတ် Agent's No.	
----------------------------------	--	----------------------------------	--

အာမခံအဆိုပြုသူ၏ အချက်အလက်များ (PARTICULARS PROPOSER)

အဆိုပြုသူအမည်
Proposer's Name

အဆိုပြုသူ၏ နေရပ်လိပ်စာ Proposer's Address	Building No. (ဗြိတိန်/တိုက်အမှတ်)	Street (လမ်း)	Ward/Village (ရပ်ကွက်/ကျေးရွာ)	Township (မြို့နယ်)	City (မြို့)
--	-----------------------------------	---------------	--------------------------------	---------------------	--------------

အာမခံထားမည့်နေရာ၏တည်နေရာ (ငွေသေတ္တာသိမ်းဆည်းမည့်နေရာကို ဖော်ပြရန်)
Address of the place which contain the safe

ထိုနေရာသည် ပစ္စည်းသိုလှောင်ခန်း / ရုံခေါင် (ငွေသေတ္တာ၏အသေးစိတ်အချက်အလက်)
(Storage / godown / office / market / furniture)
Details information of the safe

ထိုနေရာတွင် ငွေများသိမ်းဆည်းထား လေ့ရှိသလား။ မည်မျှကြာပြီနည်း။
Is cash usually stored in the said place? For how long?

ငွေတစ်ကြိမ်လျှင် အများဆုံး မည်မျှသိမ်းဆည်းသနည်း။
Mention the maximum amount of cash stored at a time.

ထိုနေရာတွင် ငွေထားသည့်မှာသင်တစ်ဦးတည်းလား။ အခြားသူများနှင့် ငွေထွဲဖက်ထားလေ့ရှိသလား။
Are there other people aside from the proposer who puts cash into the safe?

ထိုနေရာကို အစောင့်ထားသလား (တစ်ကြိမ်စောင့်လျှင် လူမည်မျှနည်း။ မည်သည့်အချိန်မှ မည်သည့်အချိန်တွင် စောင့်စေသနည်း။)
How many guards if any are requested to guard the location and please provide schedule for security guards' shift?

ငွေကို မည်သို့သိမ်းဆည်းလေ့ရှိသနည်း။ (ဖိခံသေတ္တာ / ငွေသေတ္တာစသည်ဖြင့်လား။ ဖိခံသေတ္တာဖြင့်ထားလျှင် အလျား / အနံ / အမြင့် / အတွင်းခန်းအကျယ်အဝန်း။ အလေးချိန်ကို ဖော်ပြရန်)
Please indicate if you use a safe or a vault. Please indicate dimension and weight .

သိမ်းဆည်းထားသော ငွေနှင့် ပတ်သက်၍ နေ့စဉ်မှတ်တမ်းထားရှိသလား။
Do you keep the daily record of the cash?

ထိုနေ့စဉ်မှတ်တမ်းတွင် နေ့စဉ်အသွင်းအထုတ်ကို မှတ်သားပါသလား။ ထိုမှတ်သားချက်ကို သိခြားသိမ်းဆည်းထားပါသလား။
Do you keep the daily record of cash in and out?

ယခုစ၍ နောင်လာမည့် (၁၂) လ အတွင်း သိမ်းဆည်းထားမည့် ငွေ (ခန့်မှန်းခြေ) ကို ဖော်ပြပါ။
Mention the estimated amount to be kept within 12 months.

အာမခံထားမည့် ငွေမည်မျှနည်း။
Mention the amount to be insured.

ဤအဆိုပြုလွှာတွင် ကျွန်ုပ်ဖော်ပြခဲ့သည့် အချက်အလက်များသည် ကျွန်ုပ်သိရှိယုံကြည်ထားသည့် အမှန်ကန်ဆုံးဖြစ်ကြောင်းနှင့် အဆိုပြုသူကို လက်ခံပါက ဤဖော်ပြချက်များသည် ကျွန်ုပ်နှင့် ဧရာဆွန်ဂိုအာမခံကုမ္ပဏီတို့အကြားတွင် ပဋိပညာပြုလုပ်သည့် အခြေခံဖြစ်စေရန် သဘောတူပါကြောင်း ကြေငြာအပ်ပါသည်။

I hereby declare that the statements made by me in this Proposal are true to the best of my knowledge and belief and I hereby agree that this declaration shall form the basic of the contract between me and AYA SOMPO Insurance Company in the event of the Proposal being accepted.

ရက်စွဲ Date	ရက် day	လ month	ခုနှစ် year
----------------	------------	------------	----------------

အာမခံအဆိုပြုသူ
Proposer

ရုံးတံဆိပ်
Office Seal

လက်မှတ်
Signature

အမည်
Name